

Vesna Kamin Kajfež, Koper  
**SPREGLEDANA SIGNATURA  
 NA IZGONU TRGOVCEV IZ TEMPLJA  
 AMBROGIA BONA V PIRANSKI  
 ŽUPNIJSKI CERKVI SV. JURIIJA\***

Med doslej pogosto spregledanimi deli visoke kakovosti v župnijski cerkvi sv. Jurija v Piranu je tudi slika *Izgon trgovcev iz templja*, ki je pritrjena na stropu vhodne veže (sl. 1, 2). Strokovnjaki, ki so se ukvarjali s slikarsko dediščino istrskih obalnih mest, je ne omenjajo vse do konca dvajsetega stoletja,<sup>1</sup> saj je nanjo kot na delo izredne kvalitete prvič opozoril šele Alberto Craievich, pisec njej posvečene katalogne enote v temeljitem repertoriju *Istria. Città maggiori* iz leta 1999 (2001).<sup>2</sup>

Prizor *Izgon trgovcev iz templja*, ki je omenjen v vseh štirih evangelijih (Mk 11, 15–19; Mt 21, 12–17; Lk 19, 45–48; Jn 2, 13–22), ustreza Janezovemu opisu dogajanja: »In iz vrvi je spletel bič ter vse izgnal iz templja z ovcami in voli vred« (Jn, 2, 15).<sup>3</sup> Slikar je na piranski

\* Za pomoč pri pisanju članka in za njune tehtne predloge se zahvaljujem izr. prof. dr. Mateju Klemenčiču in doc. dr. Heleni Seražin, za marsikatero opozorilo pa se zahvaljujem svojemu mentorju doc. dr. Stanku Kokoletu. Posebna zahvala gre izr. prof. dr. Nini Kudiš Burić in asist. Damirju Tuliću za vse skupne terene in razmišljanja.

<sup>1</sup> Prim. Giuseppe CAPRIN, *L'Istria Nobilissima*, II, Trieste 1907, pp. 179–242; *Inventario degli oggetti d'arte d'Italia. V. Provincia di Pola* (ed. Antonino SANTANGELO), Roma 1935, pp. 149–155; Francesco SEMI, *L'Arte in Istria*, Pola 1937; Antonio ALISI, *Pirano, la sua chiesa, la sua storia*, s.l., s.n. [po 1954]; Tomaž BREJČ, *Slikarstvo od 15. do 19. stoletja na Slovenski obali*, Koper 1983, pp. 148–150; Antonio ALISI, *La Voce di San Giorgio*, 40–58, 1987–1990, pp. 5–6, et passim; *Istria. Città maggiori: Capodistria, Parenzo, Pirano, Pola: opere d'arte dal Medioevo all'Ottocento* (edd. Giuseppe PAVANELLO – Maria WALCHER), Trieste 1999 [2001], pp. 195–214.

<sup>2</sup> Alberto CRAIEVICH, *Ambrogio Bon. La cacciata dei mercanti dal Tempio, Istria. Città maggiori: Capodistria, Parenzo, Pirano, Pola: opere d'arte dal Medioevo all'Ottocento* (edd. G. PAVANELLO – M. WALCHER), Trieste 1999 [2001], pp. 201–202.

<sup>3</sup> Io 1,14–15: »Et invenit in templo vendentes boves et oves et columbas et nummularios sedentes et cum fecisset quasi flagellum de funiculis omnes eiecit de templo oves quoque et boves et nummulariorum effudit aes et mensas subvertit«. *Biblia sacra: iuxta Vulgatam versionem* (ed. Robertus Weber et al.), 3. izd. (ed. Bonifatius Fischer et al.), Stuttgart 1983, p. 1660. Cf. *Sveto pismo Stare in Nove zaveze: slovenski standardni prevod iz izvirnih jezikov* (ed. Jože KRAŠOVEC), Ljubljana 1996, p. 1608.

sliki upodobil Kristusa v rahlem zasuku, v trenutku, ko je sunkovito zavihtel bič. Ob njem so upodobljeni trgovci in branjevke s košarami, ki se umikajo njegovemu silovitemu zamahu. V ozadju je upodobljena monumentalna arhitektura tempeljske notranjščine.<sup>4</sup>

Piransko sliko *Izgon trgovcev iz tempelja* lahko na podlagi očitnih slogovnih sorodnosti povežemo s krogom Johanna Carla Lotha (1632–1698), enega vodilnih slikarjev v Benetkah v drugi polovici 17. stoletja, ki je vplival na mnoge ustvarjalce, ki so se šolali v njegovi delavnici; med njimi so bili tudi Johann Michael Rottmayr, Daniel Seiter, Angelo de Coster, Andrea Zanoni, Santo Prunato, Ulrich Glantschnigg in Ambrogio Bon.<sup>5</sup>

Sliko *Izgon trgovcev iz tempelja* je Alberto Craievich pred slabim desetletjem pripisal prav Bonu (roj. 1645 – um. po 1712/13),<sup>6</sup> ki naj bi po mnenju nekaterih strokovnjakov celo dokončal zadnja Lotho-

<sup>4</sup> Gertrud SCHILLER, s. v. Tempelreinigung, *Ikonographie der christlichen Kunst*, 2: *Die Passion Jesu Christi*, Gütersloh 1968, pp. 33-34; Katja LASKE – Oskar HOLL, S. V. Tempelreinigung Jesu, s. v. *Lexikon der christlichen Ikonographie*, 4, Freiburg im Breisgau 1972, pp. 262-263; Andor PICLER, *Barockthemen. Eine Auswahl von Verzeichnissen zur Ikonographie des 17. und 18. Jahrhunderts*, I, Budapest 1974, pp. 332–336. Za uvajanje potridentske ikonografije v slovenskem in hrvaškem prostoru cf. Ana LAVRIČ, *Ljubljanska škofija v vizitacijah 17. stoletja*, Ljubljana 2007, pp. 16–17, elektronske izdaje Umenostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta: <http://uifs.zrc-sazu.si/ebook/lavric.vizitacije.2007.pdf>; Sanja CVETNIČ, *Ikonografija nakon Tridentskog sabora ili hrvatska likovna baština*, Zagreb 2007, pp. 37–39.

<sup>5</sup> Gerhard EWALD, *Johann Carl Loth: 1632–1698*, Amsterdam 1965; Rudolfo PALLUCCHINI, *La pittura veneziana del Seicento*, I, Milano 1981, pp. 259–265; Filippo PEDROCCO, Venezia, *La pittura nel Veneto. Il Seicento* (ed. Mauro LUCCO), I, Milano 2000, pp. 13-119; *La pittura nel Veneto. Il Seicento* (ed. Mauro LUCCO), II, Milano 2001, pp. 846-847 (Nicosetta Roio [s.v. Loth, Johann Carl]), za slikarje iz njegove delavnice cf. ibid, ad indicem.

<sup>6</sup> CRAIEVICH 2001, cit. n. 2, pp. 201-202; za Ambrogia Bona cf. PALLUCCHINI 1981, cit. n. 5, p. 264; Giorgio FOSSALUZZA, Una pala inedita di Ambrogio Bon a Conegliano, *Arte Veneta*, XXXVII, 1983, pp. 193–197; Christian HORNIC, s.v. Bono (Bon) Ambrogio (Ambroso), *Saur. Allgemeines Künstlerlexikon*, XII [Bobrov–Bordačev], München-Leipzig 1996, p. 596; Margareta LUX, L' inventario di Johann Carl Loth, *Arte Veneta*, LIV, 1999 [2000], p. 150; Mauro LUCCO, Bon (Bono), Ambrogio, *La pittura nel Veneto. Il Seicento*, II (ed. Mauro Lucco), Milano 2001, p. 802.



1. Ambrogio Bon, Izganjanje iz templja, župnijska cerkev sv. Jurija, Piran



2. Ambrogio Bon, Izganjanje iz templja, župnijska cerkev sv. Jurija, Piran, detajl

va dela.<sup>7</sup> Bon, ki ga je Loth v svoji oporoki poimenoval »caro amico« in mu zapustil 100 ducatov, je bil tudi poverjenik (»commissario«) mojstrove oporoke, sestavljene 28. septembra 1698: »Lascio al signor Ambrosio Bon pittore mio caro amico e commissario, oltre quanto col suddetto mio testamento, gli lascio ducati cento correnti per una volta tanto, in segno di quell' amore che gli professo«.<sup>8</sup> Tudi v *Abecedariu Pellegrina Antonia Orlandija* iz leta 1753 najdemo podatek, ki potrjuje Bonovo tesno sodelovanje s starejšim mojstrom, na čigar slikarsko maniro se je zvesto naslanjal: »studiò la pittura sotto la disciplina di Carlo Loth in Venezia e seguì la maniera del maestro non mai da questa dipartendosi«.<sup>9</sup>

Bona kot člana slikarskega ceha v Benetkah prvič zasledimo leta 1684, ko je plačal 16, namesto 20 lir članarine.<sup>10</sup> Njegov doslej prepričljivo dokumentirani opus sestavlja vsega pet slik: *Jesus izročča rožni venec blaženemu Mihaelu Piniju* v cerkvi San Michele na otoku Murano (sl. 3, 4), *Marija z Janezom Krstnikom in Antonom opatom* v župnijski cerkvi v Caeranu di San Marco blizu Trevisa (sl. 5, 6), *Sv. Dominik* v cerkvi Santi Martino e Rosa v Coneglianu, *San Lorenzo Giustiniani osvobaja obsedenega* v cerkvi San Pietro in Castello in *Poklon svetih treh kraljev* v Scuola dei Carmini v Benetkah.<sup>11</sup> Višnja Bralić je

<sup>7</sup> FOSSALUZZA 1983, cit. n. 6, p. 193; LUX 1999, cit. n. 6, p. 146.

<sup>8</sup> EWALD 1965, cit. n. 5, pp. 43–47. Margareta Lux prišteva Bona, poleg Paola Giaghera in Adriana Vestenapela, med Lothove najožje prijatelje (LUX 1999, cit. n. 6, p. 146).

<sup>9</sup> Pellegrino Antonio ORLANDI – Pietro GUARIENTI, *Abecedario pittorico: contenente le notizie de' professori di pittura, scoltura, ed architettura*, Venezia 1753, p. 48.

<sup>10</sup> Elena FAVARO, *L'arte dei pittori in Venezia e i suoi statuti*, Firenze 1975, p. 195. Ponovno se pojavi kot član leta 1685, ko bi moral »ser Ambrosio Bon« plačati 18 lir in 12 soldov, dejansko pa je dal osebno en dukat predstojniku *Collegia dei Pittori* Pietru Liberiju (Ibid., p. 199). Naslednje leto ga zopet zasledimo kot »ser Ambrosia Bona« in vsoto 18 lir in 12 soldov, ki bi jo moral poravnati; v resnici je blagajnik prejel od Bona 8 lir in 8 soldov »riceputo col dono L. 8: 8« (ibid., p. 205). 5. junija leta 1690 ob slikarjevem imenu med člani dobimo podatek o njegovi starosti – 45 let (EADEM, p. 215). Leta 1712 je bil »Ambrosio Bon« oproščen plačila davka (»dispensato dalla tansa«) na podlagi potrdila o oprostitvi - »visto il suo mandato d' assoluzione« (EADEM, pp. 155, 222).

<sup>11</sup> Lino MORETTI, Antonio Molinari rivisitato, *Arte Veneta*, XXXIII, 1979, p. 66; FOSSALUZZA 1983, cit. n. 6, pp. 193–197; CRAIEVICH 2001, cit. n. 2, p. 202. Za *Poklon svetih treh kraljev* iz Scuola dei Carmini je veljalo,



3. Ambrogio Bon, Jezus izročá rožni venci blaženemu Michele Piniju, cerkev San Michele, Murano



4. Ambrogio Bon, Jezus izročá rožni vенец blaženemu Michele Piniju, cerkev San Michele, Murano, detajl



5. Ambrogio Bon, Marija z Janezom Krstnikom in Antonom opatom, župnijska cerkev, Caerano di San Marco, detajl



6. Ambrogio Bon, Marija z Janezom Krstnikom in Antonom opatom, župnijska cerkev, Caerano di San Marco, detajl

Bonu pripisala še štiri slike, ki jih hrani Zavičajni muzej grada Rovinja.<sup>12</sup> Štirje prizori (*Kristusov krst*, *Obglavljenje Janeza Krstnika*, *Obglavljenje Katarine Aleksandrijske*, *Mučeništvo sv. Jerneja*) kažejo tesno sorodnost s slikarjevimi dokumentiranimi deli, njihova provenienca pa žal ni znana. Vse štiri slike kažejo slogovne in kompozicijske sorodnosti s piransko sliko *Izgon trgovcev iz templja*, kar sta opazili že obe glavni avtorici monografije *Slikarska baština Istre*.<sup>13</sup>

Craievich, ki je piransko sliko datiral na konec 17. ali začetek 18. stoletja, jo je Bonu pripisal na podlagi primerjave z njegovimi zanesljivo izpričanimi deli. To atribucijo pa dejansko potrjuje tudi s slikarjeva signatura v zgornjem levem kotu, ki so jo dosednji pisci spregledali: AMBROS. BON. Kot kaže, bi bila piranska slika lahko pomembna tudi za kronologijo Bonovih ohranjenih platen. V poročilu o restavriranju slike iz leta 1991 je Mira Ličen Krmpotić omenila letnico v zgornjem levem kotu. Žal ta letnica ni več vidna, na podlagi restavrtorkinega zapisa lahko zgolj sklepamo, da je šlo za letnico 1680.<sup>14</sup>

da ga je naslikal Johann Carl Loth s pomočjo svojih pomočnikov (»larga partecipazione di aiuti«). EWALD 1965, cit. n. 5, p. 71. Novejša literatura kot avtorja navaja Ambrogia Bona; npr. Giorgio FORCELLINI MERLO, *Scuola grande di Santa Maria del Carmelo (vulgo Scuola grande dei Carmini). La sede monumentale della Scuola. Scuole a Venezia. Storia e attualità*, Venezia 2008, p. 121. Ambrogio Bon je sodeloval tudi pri popravilih Tintoretovih slik, ki so jih naročili člani bratovščine sv. Roka za Scuola grande di S. Rocco v Benetkah leta 1708, 1712 in 1713. Po vsej verjetnosti je šlo za manjše popravke, vendar so zanje člani bratovščine iskali »persona di cognitione, habilità e puntualità acciò habbi a rivedere il bisogno delle pitture medesime«. Paola ROSSI, *La scuola grande di San Rocco committente di artisti (Antonio Smeraldi, Enrico Merengo, Antonio Molinari, Giovanni Antonio Fumiani, Ambrogio Bon, Santo Piatti)*, *Arte Veneta*, XXXIX, 1985, pp. 194–203.

<sup>12</sup> Višnja BRALIĆ, Rovinj. Zavičajni muzej grada Rovinja. Ambrogio Bon, in: Nina KUDIŠ BURIĆ – Višnja BRALIĆ, et al., *Slikarska baština Istre. Djela štafelajnog slikarstva od 15. do 18. stoljeća na području Poreško-pulske biskupije*, Zagreb 2006, pp. 462–465, kat. 396–399 (cf. Nina KUDIŠ BURIĆ – Višnja BRALIĆ, et al., *Istria pittorica: dipinti dal XV al XVIII secolo: diocesi Parenzo-Pola, Rovigno – Fiume – Trieste* 2005, pp. 337–340, kat. 449–452).

<sup>13</sup> KUDIŠ BURIĆ – BRALIĆ 2006, cit. n. 12, pp. 462–465. O omenjenih slikah cf. *Slikarski izvori i tokovi u Zbirci starih majstora. Slike od 16. do 18. stoljeća* (ed. Višnja BRALIĆ), Rovinj 2005, pp. 56–60.

<sup>14</sup> Signatura je zelo slabo vidna. Poročilo o zadnjem restavrtorskem posegu leta 1991 podpisane ne omenja. Mira LIČEN KRMPOTIĆ, *Poročilo o re-*

Bonova dokumentirana dela so namreč nastala v letih 1686 (*Sv. Dominik iz Conegliana*), 1693 (*San Lorenzo Giustiniani osvobaja obsedene ga in Poklon svetih treh kraljev v Benetkah*), 1698 (*Marija z Janezom Krstnikom in Antonom opatom iz Caerana di San Marco*).<sup>15</sup> Če je bila letnica 1680 na piranski sliki prebrana pravilno, bi ta bila najzgodnejše datirano in signirano Bonovo delo, žal pa zaenkrat ne razpolagamo z arhivskimi viri, ki bi takšno časovno vmestitev lahko dokončno potrdili. Možno je tudi, da je slika *Izgon trgovcev iz templja* nastala okoli leta 1690, oziroma 1689, če beremo prve tri številke, kakor jih je zabeležila Mira Ličen Krmpotić.<sup>16</sup>

Pri nadaljnjem preučevanju Bonovega opusa bo potreben temeljit pregled ohranjenih arhivskih virov tako v Piranu kot v Benetkah.<sup>17</sup> Novejše raziskave namreč dodatno potrjujejo, da so piranski na-

staviranju v letu 1991: »Jezus izganja trgovce iz templja«, Poročilo Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije Območne enote Piran, Piran 1991 (tipkopis). Za vpogled v poročilo se najlepše zahvaljujem Vojki Zubič Pahor z Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije Območne enote Piran.

<sup>15</sup> MORETTI 1979, cit. n. 11, pp. 66–67; FOSSALUZZA 1983, cit. n. 6, pp. 193–197; MAURO 2001, cit. n. 6, p. 802.

<sup>16</sup> To trditev bi bilo mogoče povezati z nastankom druge Bonove oltarne slike *Marija z otrokom in svetniki* v krstilnici okoli leta 1690 (cf. opomba 19).

<sup>17</sup> Za gospodarski razvoj Pirana v 17. in 18. stoletju cf. Darja MIHELIC, *Gospodarstvo in kultura primorskih mest od 16. do 18. stoletja, Tartini »maestro« narodov in kulturno življenje v obalnih mestih današnje Slovenije med 16. in 18. stoletjem* (Piran, 7.–8. 4. 2001, ed. Metoda KOKOLE), Ljubljana 2002, pp. 11–24; Darko DAROVEC, *Gospodarstvo severozahodne Istre v obdobju zatona Beneške republike (16.–18. stoletje) v luči delovanja zastavljalnic »monte di pietà« v Kopru in Piranu*, Koper 1998 (doktorska disertacija, Univerza v Ljubljani, tipkopis); Idem, *Davki nam pijejo kri: gospodarstvo severozahodne Istre v novem veku v luči beneške davčne politike*, Koper 2004. Eden prvih, ki je namenil pozornost živahni umetnostnozgodovinski izmenjavi med obema mestoma, sledeč opozorilom Francesca Caprina, Antonia Alisija in Francesca Semija, je bil Tomaž Brejc, ki je za čas okrog 1700 zapisal: »odmev visokega beneškega stila v dokaj oddaljenem zaledju je obenem tudi eno zadnjih znamenj dejavnega prenosa slikarskih idej središča v provinco« (BREJC 1983, cit. n. 1, p. 82). Na pomembno povezavo med Benetkami in obalnimi mesti je opozorila tudi Helena SERAŽIN, *Umetnostni spomeniki Tartinijevega časa v primorskim mestih, Tartini »maestro« narodov in kulturno življenje v obalnih mestih današnje Slovenije med 16. in 18. stoletjem* (Piran, 7.–8. 4. 2001, ed. Metoda KOKOLE), Ljubljana 2002, pp. 25–33; Giorgio FOSSALUZZA, *Lettere*



ročniki gojili živahne stike z beneškimi slikarji, zlasti s tistimi, ki so bili tako ali drugače povezani z Lothovo delavnico.<sup>18</sup> Na prelomu iz 17. v 18. stoletje je tako poleg Ambrogia Bona v Piranu zastopan še beneški slikar nizozemskega porekla Angelo de Coster, ki je – tako kot Bon – nekaj časa preživel v Lothovi delavnici, kar je razvidno iz dveh njegovih ohranjenih platen, *Maše v Bolseni* in *Čudeža sv. Jurija*.<sup>19</sup> Med naročniki cerkvene opreme beneške provenience so v 17. in 18. stoletju so posebno pomembno, a doslej v slovenskem delu Istre premalo raziskano, vlogo igrale bratovščine oziroma njihovi posamezni člani.<sup>20</sup> Mednje so sodili tudi pripadniki uglednih piranskih družin Furegon in Visintin, ki sta bili zaslužni za večino pomembnejših umetnostnih naročil za župnijsko cerkev sv. Jurija.<sup>21</sup>

Viri fotografij: Vesna Kamin Kajfež (4, 5, 6), Nina Kudiš Burić (3), Damir Tulić (1, 2)

pittoriche fra L'Istria e Venezia: Il conte Pietro Petronio Caldana, Rosalba Carriera e Angelo Trevisani, *Sic ars deprenditur arte. Zbornik u počast 70. godišnjice rođenja akademika Vladimira Markovića*, Zagreb 2009, pp. 191–214 (v tisku).

<sup>18</sup> Tik pred zaključkom redakcije me je Nina Kudiš Burić prijazno opozorila na dve svoji novi atribuciji Ambrogiju Bonu v Piranu: gre za oltarno sliko *Marija z otrokom in svetniki* v krstilnici župnijske cerkve sv. Jurija in oltarno sliko *Marije Snežne* v sami cerkvi. Za oltarno sliko v krstilnici župnijske cerkve Nina Kudiš Burić predlaga nastanek okoli leta 1690. Svoje nove predloge je Kudiš Burićeva utemeljila in javno predstavila v referatu »Alcune proposte per la pittura veneziana dell' ultimo quarto del Seicento« na mednarodnem znanstvenem simpoziju *Beneška dediščina na obalah Jadrana: Umetnostni tokovi med Terrafermo, Istro in Dalmacijo v 17. in 18. stoletju*, Izola – Piran, 9.–11.10.2009 (cf. *Glasnik ZRS Koper*, XIV, 8, 2009, p. 31). Nina Kudiš Burić in Damir Tulić pripravljata tudi objavo Ambrogiju Bonu pripisanih del v Venetu, Kvarnerju in Dalmaciji.

<sup>19</sup> Vesna KAMIN, Piranski slikar Angela de Costerja, *Annales, Series Historia et Sociologia*, XVIII/1, 2008, pp. 41–48 (s starejšo literaturo o slikarju).

<sup>20</sup> Za delovanje bratovščin na območju Slovenske Istre cf. Mirjana KONTESTABILE-ROVIS, Arhivsko gradivo o bratovščinah v Pokrajinskem arhivu Koper, *Arhivi*, XXI, 1/2, 1998, pp. 65–66; Zdenka BONIN, Statut bratovščine svetega Andreja iz Kopra iz leta 1576, *Arhivi*, XXIII, 2, 2000, pp. 155–160; EADEM, Oris razvoja koprskih bratovščin v času beneške republike, s posebnim poudarkom na bratovščini svetega Antona opata puščavnika, *Acta Histriae*, IX, 2, 2001, pp. 357–388; EADEM, Mariiegola splitske bratovščine sv. Barbare in poročila beneških funkcionarjev o delovanju koprške bratovščine sv. Barbare, *Arhivi*, XXX, 2, 2007, pp. 129–148.

<sup>21</sup> Vesna KAMIN, Piranska bratovščina sv. Rešnjega telesa in njena umetnostna naročila v Benetkah: Matteo Ponzoni, *Annales, Series Historia et Sociologia*, XIX/1, 2009, pp. 31–38 (s starejšo literaturo).

**LA CACCIATA DEI MERCANTI DAL TEMPIO NELLA  
CHIESA PARROCCHIALE DI SAN GIROGIO A  
PIRANO: UN'OPERA FIRMATA DI AMBROGIO BON\***

Il dipinto della *Cacciata dei mercanti dal Tempio* (figg. 1,2), che campeggia sul soffitto dell'atrio della chiesa parrocchiale di San Giorgio di Pirano, rientra nel novero delle opere di sicura qualità conservate nella chiesa ma che sono state spesso trascurate. Quanti si sono occupati del patrimonio pittorico delle città costiere dell'Istria non menzionano affatto il dipinto sino alla fine del Novecento (n. 1) e solamente nell'esautivo e fondamentale repertorio *Istria. Città maggiori* del 1999 (2001) Alberto Craievich, che firma la scheda del dipinto in questione, ne rileva per primo l'eccezionale qualità (n. 2).

L'episodio della *Cacciata dei mercanti dal Tempio*, che è ricordato in tutti i Vangeli (Mc 11, 15-19; Mt 21, 12-17; Lc 19, 45-48; Gv 2, 13-22), corrisponde alla descrizione resa da Giovanni: "Fatta allora una sferza di cordicelle, scacciò tutti fuori del tempio con le pecore e i buoi" (Gv 2, 15) (n. 3). Il pittore ha ritratto Cristo mentre sta per sferrare il violento colpo di frusta, dal quale fuggono i mercanti e le donne con le ceste. La monumentale architettura sullo sfondo ambienta l'episodio all'interno del Tempio (n. 4).

Sulla base delle evidenti affinità stilistiche si può collegare il dipinto piranese alla cerchia di Johann Carl Loth (1632-1698), tra i principali protagonisti della scena artistica nella Venezia del secondo Seicento, che non ha mancato di influenzare gli artisti formatisi nella sua bottega quali Johann Michael Rottmayr, Daniel Seiter, Angelo de Coster, Andrea Zanoni, Santo Prunato, Ulrich Glantschnigg e Ambrogio Bon (n. 5).

Il dipinto oggetto di questo scritto è stato attribuito meno di dieci anni fa da Craievich proprio a Bon (nato nel 1645 - morto dopo il 1712/13) (n. 6), che secondo alcuni studiosi avrebbe addirittura portato a compimento le ultime opere del suo maestro bavarese (n. 7). Nel testamento dettato dal Loth il 28 settembre 1689 il Bon, oltre a ricevere la somma di 100 ducati, è appellato come "caro amico" ed è nominato "commissario": "Lascio al signor Ambrosio Bon pittore mio caro amico e commissario, oltre quanto col suddetto mio testamento, gli lascio ducati cento correnti per una volta tanto, in segno di quell'amore che gli professo" (n. 8). Anche nell'*Abeceario* di Pellegrino

\* Per l'aiuto offertomi nella stesura di questo articolo desidero ringraziare il prof. ass. Matej Klemenčič e la docente dr. Helena Seražin per i loro ponderati suggerimenti nonché il mio relatore, il docente dr. Stanko Kokole, per le utili segnalazioni. Devo infine un particolare ringraziamento anche alla prof. dr. Nina Kudiš Burić e all'assistente Damir Tulić per i fruttuosi incontri e le comuni riflessioni.

Antonio Orlandi del 1753 è riportato un dato che conferma la stretta collaborazione del Bon con l'anziano maestro che non mancò d'influenzarne la maniera pittorica: "Studiò la pittura sotto la disciplina di Carlo Loth in Venezia e seguì la maniera del maestro non mai da questa dipartendosi" (n. 9).

Nella fraglia dei pittori veneziani Bon compare per la prima volta nel 1684 quando versa 16 lire della quota associativa e non 20 come prescritto (n. 10). Allo stato attuale il suo inequivocabilmente documentato *corpus* pittorico conta cinque opere: *Cristo consegna il rosario al beato Michele Pini* nella chiesa di San Michele a Murano (figg. 3, 4), la *Madonna con i Santi Giovanni Battista e Antonio Abate* nella chiesa parrocchiale di Caerano di San Marco presso Treviso (figg. 5, 6), il *San Domenico* nella chiesa dei Santi Martino e Rosa a Conegliano, il *San Lorenzo Giustiniani libera un'ossessa* nella chiesa di San Pietro in Castello e l'*Adorazione dei Magi* nella Scuola dei Carmini di Venezia (n. 11). Višnja Bralić ha attribuito al Bon altri quattro dipinti conservati presso il Museo Civico di Rovigno (n. 12). I quattro episodi (*Il battesimo di Cristo*, *La decollazione del Battista*, *Il martirio di Santa Caterina d'Alessandria*, *Il martirio di San Bartolomeo*) palesano forti affinità con le opere documentate del pittore, anche se purtroppo non è nota la loro provenienza. I caratteristici tratti stilistici delle quattro tele così come la loro composizione si ricollegano anche al dipinto piranese della *Cacciata dei mercanti dal Tempio*, come è stato notato anche dalle autrici principali del volume *Istria pittorica* (n. 13).

Craievich ha ricondotto il dipinto di Pirano al nome di Ambrogio Bon sulla base del confronto con le opere documentate dell'artista e ha proposto una datazione tra fine Seicento e inizi Settecento (n. 14). L'attribuzione può essere confermata anche per la presenza della firma del pittore, che non è stata sinora rilevata, e si trova nell'angolo in alto a sinistra: "AMBROS. BON". Ma il dipinto potrebbe essere interessante anche per la seriazione cronologica delle tele del Bon. Nella relazione di restauro del 1991 la restauratrice Mira Ličen Krmpotić menziona infatti anche una data, sempre nell'angolo in alto a sinistra. Purtroppo questa non è più visibile sicché possiamo solo affidarci al suo testo che riporta l'anno 1680 (n. 14). Le opere documentate del Bon sono state create negli anni 1686 (*San Domenico* a Conegliano), 1693 (*San Lorenzo Giustiniani libera un'ossessa* e l'*Adorazione dei magi* a Venezia) e 1698 (*La Madonna con i Santi Giovanni Battista e Antonio Abate* a Caerano di San Marco) (n. 15). Se la lettura della data 1680 sulla tela di Pirano è corretta allora ci troveremo di fronte alla più antica opera firmata dal Bon. Purtroppo però al momento non disponiamo di ulteriori fonti archivistiche che possano corroborare tale datazione. Potrebbe infatti darsi che la *Cacciata dei mercanti dal Tempio* sia stata dipinta attorno al 1690 oppure nel 1689, se accettiamo le prime tre cifre nella lettura data dalla Ličen Krmpotić (n. 16).

Nello studio futuro dell'opera di Ambrogio Bon sarà necessario eseguire un'accurata ricognizione delle fonti archivistiche sia a Pirano sia a

Venezia (n. 17). Le più recenti indagini hanno ulteriormente evidenziato che i committenti piranesi intrattenevano vivaci rapporti con i pittori veneziani, specialmente con quanti erano in vario modo legati alla bottega del Loth (n. 18). Oltre ad Ambrogio Bon era infatti attivo nella Pirano tra Sei e Settecento il pittore di origine neerlandese Angelo de Coster, anch'egli transitato nella bottega lothiana, come emerge dalle sue due opere conservate nel presbiterio della parrocchiale piranese, la *Messa di Bolsena* e il *Miracolo di San Giorgio* (n. 19). Tra i committenti sei- e settecenteschi delle opere d'arte di stampo veneziano sopravvissute nell'Istria slovena un ruolo importante, anche se poco indagato, è stato svolto dalle confraternite e dai loro membri individuali (20). Tra questi figuravano anche personaggi appartenenti alle famiglie Furegon e Visintin, alle quali va riconosciuto il merito per la maggior parte delle più prestigiose commissioni artistiche della parrocchiale di San Giorgio di Pirano (n. 21).

**Didascalie:**

1. Ambrogio Bon, *Cacciata dei mercanti dal Tempio*, chiesa parrocchiale di San Giorgio, Pirano
2. Ambrogio Bon, *Cacciata dei mercanti dal Tempio*, chiesa parrocchiale di San Giorgio, Pirano, particolare
3. Ambrogio Bon, *Cristo consegna il rosario al beato Michele Pini*, chiesa di San Michele, Murano
4. Ambrogio Bon, *La Madonna con i Santi Giovanni Battista e Antonio Abate*, chiesa parrocchiale, Caerano di San Marco, particolare
5. Ambrogio Bon, *La Madonna con i Santi Giovanni Battista e Antonio Abate*, chiesa parrocchiale, Caerano di San Marco, particolare
6. Ambrogio Bon, *San Domenico*, chiesa dei Santi Martino e Rosa, Conegliano, particolare